

LED BIKE LIGHT SET

GB	HR
LED BIKE LIGHT SET Operation and Safety Notes	SET LED SVJETILJKI ZA BICIKL Upute za posluživanje i za Vašu sigurnost
RO	BE AT CH
SET LUMINI LED PENTRU BICICLEȚĂ Instrucțiuni de utilizare și de siguranță	LED-FAHRRADLEUCHTEN-SET Bedienungs- und Sicherheitshinweise



IAN 270387

ModelNo. 14119

HR **RO**



- Tighten and hook in the rubber tab **[1]**.
- Loosen the retaining screw **[15]** on the bracket **[2]** and adjust to the desired angle.
- Then tighten the screw. Tighten the screw hand tight. To prevent damage, do not use tools for this step.
- Slide the tail light **[14]** into the bracket **[2]** until you hear it lock into place.
- To release the tail light **[14]**, pull down on the tail light lock **[10]** and slide off the tail light **[14]**.

● Inserting batteries into the tail light (see Fig. D)

- Slide the battery cover **[16]** off to the back.
- Insert the batteries into the tail light (2 x AAA 1.5V). Ensure the correct polarity.
- Then reassemble the light.

● Operation

● Switching on / off

The headlight **[6]** has three brightnesses.

On/Off switch	
press once	Power mode (40 Lux) for riding in unlit areas
press twice	Standard mode (20 Lux) for riding in lit areas
press three times	Eco mode (10 Lux) for riding in well lit areas
press four times	off

● Charging the headlight (see Fig. E)

- Remove the rubber cover from the battery charging socket **[18]** and connect the USB cable **[17]** to the battery charging socket **[18]**.
- Then connect the USB plug of the USB cable **[17]** to a computer/laptop/standard USB charger with 5V DC and 500 - 1000mA. Using chargers with different specifications can damage the

rechargeable battery, thus the headlight. Doing so will void the warranty.

- The headlight **[6]** has a battery indicator. If the indicator lights up red, the rechargeable batteries are drained. The indicator will light up green whilst charging. When the rechargeable batteries are ready to be used again, the indicator will extinguish and you can use the headlight **[6]**.
- For the included rechargeable batteries to operate at full power, please do not charge the battery for less than 10 hours the first time. Please do not stop charging sooner, even if the LED is already extinguished. After this, a charging time of approx. 3.5 hours is recommended for rechargeable batteries with 1300mAh.

● Cleaning and Care

- Never fully immerse the lights. Do not use corrosive or abrasive cleaning agents. Doing so will damage the lights.
- Clean the LED bicycle light set with a slightly damp, lint-free cloth.

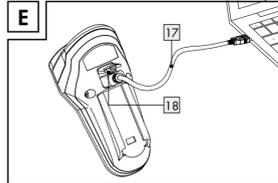
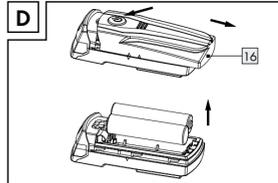
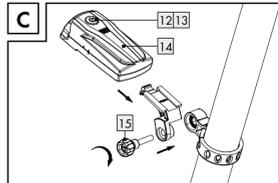
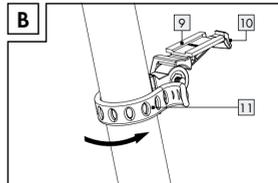
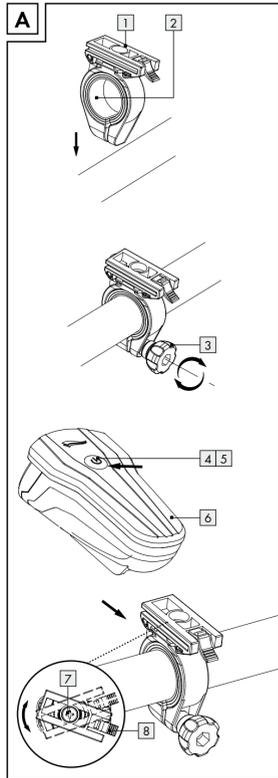
● Disposal

 The packaging is made of environmentally friendly materials, which may be disposed of through your local recycling facilities.

Contact your local refuse disposal authority for more details on how to dispose of your worn-out product.

 To help protect the environment, please dispose of the product properly, not without household waste, when it has reached the end of its useful life. Please contact your local authority for information on collection points and their opening hours.

Defective or used batteries/rechargeable batteries must be recycled according to 2006 / 66 / EC and its amendments. Return batteries/rechargeable batteries and/ or the appliance using the recycling facilities provided.



LED Bike Light Set

● Introduction

 Congratulations on the purchase of your new device. In doing so you have chosen a top-quality product. The instructions for use are to be considered as part of this product. It contains important safety, assembly and disposal information. Before using the product, please familiarise yourself with all the safety information and instructions for use. The product must only be used as described and for the specified fields of application. If you pass the product on to anyone else, please be sure to also include all documentation.

● Intended use

This product is suitable for lighting the roadway whilst cycling. The LED Bicycle Light Set is approved as exclusive lighting for all bicycles. Light distribution must not be impaired by other bicycle parts or luggage. The product is intended for outdoor use. Any use other than the aforementioned or any product modification is prohibited and can result in injuries and product damage. The manufacturer is not liable for damages resulting from improper use. This product is not intended for commercial use.

● Parts Description

- Headlight bracket
- Reducer rubber
- Headlight bracket retaining screw
- Headlight on/off switch
- Headlight battery/rechargeable battery control light
- Headlight
- Headlight angle adjustment screw
- Headlight lock
- Tail light bracket
- Tail light lock
- Tail light bracket rubber tab
- Tail light on/off switch
- Tail light battery control lamp
- Tail light

- Tail light retaining screw
- Tail light battery cover
- USB cable
- Charging socket

● Scope of delivery

- Headlight
- Tail light
- Headlight bracket
- Tail light bracket
- Batteries AAA
- Reducer rubbers
- USB cable
- Instructions for assembly and use

● Technical Data

Headlight
Model designation: XC-195A/ LI-1
Rated output: 1W
Protection type: IP44 according to DIN EN 60529
Rechargeable Li-ion battery: 1300mAh, 3,7V

Tail light
Model designation: XC-117D/ D/LED 3
Rated output: 0,2W
Protection type: IP44 according to DIN EN 60529
Batteries: 2 x 1.5V AAA LR03

Note: Only use rechargeable 1.2V batteries or equivalent 1.5V alkaline batteries.

Safety instructions

-  **WARNING! DANGER TO LIFE AND RISK OF ACCIDENT FOR INFANTS AND CHILDREN!** Never leave children unsupervised with the packing material due to the suffocation hazard posed by swallowing parts thereof. Children frequently underestimate the dangers.

- Always keep the product away from children. This product is not a toy!
- This product is not intended to be used by persons (including children) with impaired physical, sensory or mental capacity, or lacking experience or knowledge unless supervised by a person responsible for their safety. Please note, damages caused by incorrect handling, non-compliance with the operating instructions or interference with the device by unauthorised individuals are excluded.
- Never take the product apart. Improper repairs may result in considerable danger to the user. Repairs should only be carried out by specialist personnel. The LED lights are not replaceable.
- WARNING! RISK OF LOSS OF LIFE AND ACCIDENT!** Using the incorrect charger may cause the headlight **[6]** to be damaged, overheat or even explode. Doing so will void the warranty.

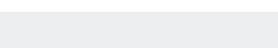


Safety advice concerning batteries/rechargeable batteries

-  **CAUTION! EXPLOSION HAZARD!** Never recharge the batteries!

- Remove batteries during extended periods of non-use.
- When inserting the battery ensure the polarity is correct! This is shown in the battery compartment.
- If necessary, clean the battery and device contacts before inserting the battery.
- Remove spent batteries immediately from the device. There is an increased risk of leaks!
- Always replace all the batteries at the same time.
- Do not mix alkaline batteries and rechargeable batteries.
- Never mix old and new batteries.
- Do not dispose of battery/rechargeable batteries in household waste!
- Every consumer is legally obliged to dispose of batteries/rechargeable batteries in the proper manner!

-  **CAUTION! EXPLOSION HAZARD!** Keep battery/rechargeable batteries away from children, do not throw batteries/rechargeable batteries into fire, do not short-circuit and do not take apart.



Set LED svjetiljki za bicikl

● Uvod

 Čestitamo na kupovini Vašeg novog uređaja. Ovom kupnjom odlučili ste se za visokokvalitetan proizvod. Upute za uporabu sastavni su dio ovog proizvoda. One sadrže važne napomene za sigurnost, montažu i zbrinjavanje. Prije upotrebe proizvoda, upoznajete se sa svim uputama za sigurnost i rukovanje. Rabite uređaj isključivo sukladno opisu i za navedena područja primjene. U slučaju davanja proizvoda trećim osobama, izručite također svu pripadajuću dokumentaciju.

● Namjenska uporaba

Proizvod je prikladan za osvjetljavanje staze za bicikliste pri važnijim biciklom. Set LED žarulja za bicikl je dizajniran za sve vrste bicikala kao samostalna rasvjeta. Raspodjelu svjetla ne smiju ometati nikakvi dijelovi bicikla ili komadi prtljage. Proizvod je namijenjen za uporabu na vanjskom području. Nije dozvoljeno upotrebljavati proizvod za nešto drugo, što nije prethodno navedeno ili raditi izmjene na proizvodu jer bi to moglo uzrokovati ozljede i oštetiti proizvod. Proizvođač ne odgovara za štete nastale uslijed nestručne upotrebe. Proizvod nije namijenjen za komercijalne svrhe.

● Opis dijelova

- Držač fara
- Gumice za redukciju
- Vijak koji pridržava držač fara
- Prekidač za uključivanje / isključivanje fara
- Kontrolno svjetlo fara na punjive baterije / bateriju
- Fara
- Vijak fara s podešavanjem kuta
- Aretiranje fara
- Držač stražnjeg svjetla
- Aretiranje stražnjeg svjetla
- Gumena spojka držača stražnjeg svjetla
- Prekidač za uključivanje/isključivanje stražnjeg svjetla
- Kontrolno svjetlo baterije stražnjeg svjetla
- Stražnje svjetlo

- Failure to observe this notice may result in deep discharging the batteries. This poses a risk of leaking.
- If the batteries have leaked inside the product, please remove them immediately to prevent product damage!
- Avoid contact with the skin, eyes and mucous membranes if fluid has leaked from the battery / rechargeable battery. In the event of contact with battery acid, thoroughly flush the affected area with clean water and seek immediate medical attention.
- Never recharge single-use batteries! Explosion hazard!
- Note:** If the red rechargeable battery/battery control light **[5]** **[13]** on the headlight **[6]** or the tail light **[14]** lights up, please replace the batteries or recharge the rechargeable batteries immediately.
- Please note, once the battery indicator lights up, the lights no longer comply with the Road Traffic Act.

● Installation

● Installing the headlight (see Fig. A)

- Unscrew the retaining screw **[3]** from the bracket **[1]**.
- Position the bracket **[1]** in the desired location on the handlebar. If necessary, use the reducer rubbers **[2]** to ensure an optimal fit.
- Reinstall the retaining screw **[3]**.
- Tighten the screw hand tight. To prevent damage, do not use tools for this step.
- To adjust to the optimal angle to the direction of travel, loosen the angle adjustment screw **[7]** 2 - 3 turns using a cross-tip screwdriver.
- Adjust to the desired angle and tighten the angle adjustment screw **[7]**.
- Slide the headlight **[6]** into the bracket **[1]** until you hear it lock into place.
- To release, press the headlight lock **[8]** and slide the headlight **[6]** forward out of the bracket **[1]**.

● Installing the tail light (see Fig. B and C)

- Secure the bracket **[2]** to the seat post or the rear cross-bar using the rubber tab **[11]**. Be sure there are no objects in front of the tail light **[14]**.

Environmental damage due to incorrect battery/rechargeable battery disposal!

Never dispose of batteries/rechargeable batteries in your household waste. They may contain toxic heavy metals and are subject to hazardous waste regulations. The chemical symbols of the heavy metals are: Cd = cadmium, Hg = mercury, Pb = lead. Therefore, dispose of used batteries/rechargeable batteries through your local collection site.

Improper battery disposal destroys valuable resources and the hazardous substances in the batteries may pose a significant danger to the health and environment. Separate collection/disposal of old batteries prevents dangers to the health and environment, and valuable resources regained by recycling.

● Warranty

Dear customer, This device is covered by a 3-year warranty from the date of purchase. In the event of product defects, you have legal rights against the retailer of this product. Your statutory rights are not limited in any way by our warranty detailed below.

● Warranty terms

The warranty period begins on the date of purchase. Please retain the original receipt safely. This documentation is required as the proof of purchase. Should a defect in material or manufacture occur within three years from the date of purchase of this product, we will repair or replace - at our choice - it free of charge. This warranty is conditional on the defective device and the receipt of purchase being presented within the three year warranty period, and that there is a brief written description of the nature of the defect and of the date it arose. If the defect is covered by our warranty, you will receive the repaired product or a replacement. A repair or exchange of the device does not extend a new warranty period. The warranty period will not be extended by repairs made under warranty. This also applies to replaced and repaired parts. Any damage or defects

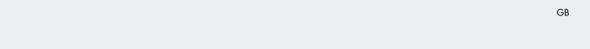
present at the time of purchase must be reported immediately after unpacking. Repairs made after the expiration of the warranty period are subject to payment.

● Extent of warranty

The device was manufactured to strict quality guidelines and diligently inspected prior to shipment. The warranty applies to defects in material or manufacture. This warranty does not apply to product parts subject to regular wear and therefore considered wear parts or damage to fragile parts, e.g. switches, rechargeable batteries, or made from glass. This warranty becomes void if the device has been damaged or improperly used or maintained. Proper use of the product requires strictly observing all instructions for use. Purposes and practices which the operating instructions warn of or advise against must be avoided without fail. This product is only intended for private, non-commercial use. Any incorrect or improper use of the device, use of force and changes not performed by our authorized service branch will void the warranty. Please follow the instructions below to ensure your claim is processed quickly:

- Please have your receipt and the product number ready as your proof of purchase.
- Please refer to the type plate or the cover sheet of these instructions for the product number.
- In the event of malfunctions or other defects, please first contact the following service department by phone or e-mail.
- A product determined defective may then be returned to the specified service address free of charge, including the proof of purchase (receipt) and information about the defect and when it occurred.
- Please note, the service department must be notified before returning the product!

This and many other manuals, product videos and software are available for download at www.lidl-service.com.



- Proizvod uvijek držite dalje od djece. Proizvod nije igračka!

- Ovaj proizvod ne smiju upotrebljavati osobe (uključujući djecu) s ograničenim fizičkim, senzoričkim ili umnim sposobnostima ili osobe kojima nedostaje iskustva i/ ili znanja. Ovo ne vrijedi za slučajeve kad su ove osobe pod nadzorom druge osobe zadužene za njihovu sigurnost. Vodite računa o tome, da jamstvo ne obuhvaća oštećenja prouzročena nestručnim rukovanjem, nepridržavanjem uputa za uporabu ili zahvatima od strane neovlaštenih osoba.

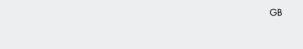
- Ni u kojem slučaju nemojte rastavljati proizvod. Nestručni popravci mogu prouzročiti znatnu opasnost za korisnika. Prepusite popravke isključivo stručnim osobama. LED žarulje se ne mogu zamijeniti.

! UPOZORENJE! OPASNOST PO ŽIVOT ILI OD OZLJEDA! Kod korištenja pogrešnog pu-njača fara **[6]** se može oštetiti, pregrijati i čak eksplodirati. U ovom slučaju jamstvo prestaje vrijediti.

Sigurnosne upute za baterije / punjive baterije

-  **OPREZI OPASNOST OD EKSPLOZIJEI!** Baterije nemojte nikada više puniti!

- Izvadite baterije iz proizvoda, ako ga duže vremena ne koristite.
- Uvijek imenatnu vodite računa o ispravnim polovima! On je prikazan na prelicu za baterije.
- Očistite kontakt na baterijama i kontakt na uređaju ako je potrebno, prije umetanja baterija.
- Istrošene baterije potrebno je odmah ukloniti iz uređaja. Inače prijeti povećana opasnost od istjecanja baterije!
- Uvijek istovremeno zamijenite sve baterije.
- Nemojte koristiti alkali baterije zajedno s nekom punjivim punjive baterijom.
- Nemojte kombinirati nove sa starih baterijama.
- Baterije/punjive bateriji ne pripadaju kućanskom otpadu!
- Svaki potrošač je zakonski obavezan, propisno zbrinjavati baterije!
-  **OPREZI OPASNOST OD EKSPLOZIJEI!** Držite baterije/punjive baterije izvan dohvata djece, nemojte bacati

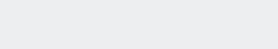


- baterije/punjive baterije u vatru, nemojte ih kratko spojati i nemojte ih rastavljati.
- U slučaju nepridržavanja uputa, baterije bi se mogle isprazniti ispod napona na kraju pražnjenja. U tom slučaju postoji opasnost od istjecanja sadržaja baterija.
- Ako je sadržaj baterije u vašem uređaju iscurio, odmah iste uklonite, kako biste izbjegli oštećenja na uređaju!
- Izbjegavajte kontakt s kožom, očima i sluznicom ako je iz baterija/punjivih baterija iscurio tekućina. Isperite kod dodira sa baterijskom kiselinom pogodna mjesta odmah s puno čiste vode i potražite odmah liječnika.
- Baterije više nikada nemojte ponovno puniti! Opasnost od eksplozije!
- Uputa:** Ukoliko zasvijetli kontrolna žarulja punjive baterije/baterije **[5]** **[13]** u faru **[6]** ili na stražnjem svjetlu **[14]** molimo zamijenite baterije, odn. ponovno napunite punjive baterije.
- Molimo pazite da nakon početka svjetljenja prikaza baterije žarulje više ne odgovaraju SVZO.

● Montaža

● Montaža fara (v. sl. A)

- Odvignite vijak za pridržavanje **[3]** iz držača **[1]**.
- Pozicionirajte držač **[1]** na željenom mjestu upravljača. Po potrebi koristite gumice za reduciranje **[2]**, da biste zajamčili optimalno pristajanje.
- Baterije više nikada nemojte ponovno puniti! Opasnost od eksplozije!
- Rukom čvrsto pritegnite vijak. Nemojte koristiti alat da izbjegnute oštećenja.
- Da biste podestili optimalan kut prema smjeru vožnje, otpustite križnim odvijačem vijak za podešavanje kuta **[7]** za 2-3 okreta.
- Podestite željeni kut i ponovno pritegnite vijak za podešavanje kuta **[7]**.
- Gurnite far **[6]** na držač **[1]** dok se ne uglovi da ga čujete.
- Za otpuštanje pritisnite aretaciju fara **[8]** i gurnite far **[6]** iz držača **[1]** prema naprijed.



● Montaža stražnjeg dijela (v. sl. B i C)

- Pričvrstite držač **[2]** pomoću gumene spojke **[11]** na odloncu sjedala ili na stražnjoj dijagonali. Pazite na to da se ispred stražnjeg svjetla **[14]** ne nalaze nikakvi predmeti.
- Izvučite gumenu spojku **[11]** napeto i zakačite ju.
- Otpustite vijak za pridržavanje **[15]** držača **[9]** i podestite željeni kut.
- Na kraju ponovno pritegnite vijak. Rukom čvrsto pritegnite vijak. Nemojte koristiti alat da izbjegnute oštećenja.
- Gurnite stražnje svjetlo **[14]** na držač **[9]** dok se ne uglovi da ga čujete.
- Za otpuštanje stražnjeg svjetla **[14]** povucite aretaciju stražnjeg svjetla **[10]** prema dolje i potegnite stražnje svjetlo **[14]**.

● Umetanje baterija u stražnje svjetlo (v. sl. D)

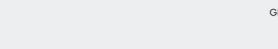
- Gurnite poklopac prelnica za baterije **[16]** prema dolje.
- Umetnite baterije u stražnje svjetlo (2x AAA 1,5V). Pazite pri rom na ispravne polove.
- Nakon toga ponovno spojite svjetliju.

● Rukovanje

● Uključivanje/isključivanje

Fara **[6]** posjeduje tri jačine.

Prekidač za uključivanje/isključivanje jednom pritisnite	Power Modus (40 Lux) za vožnju u neosvijetljenom području
dvaput pritisnite	Standard Modus (20 Lux) za vožnje u osvijetljenom području
triput pritisnite	Eco Modus (10 Lux) za vožnje u dobro osvijetljenom području
četiri puta pritisnite	isključite



● Punjenje farova (v. sl. E)

- Uklonite gumirani pokrov utikača za punjenje punjive baterije **[18]** i povežite USB-kabel **[17]** s utikačom punjača za punjive baterije **[18]**.
- Na kraju povežite USB-utikač USB-kabla **[17]** s nekim računalom/ laptopom/ USB-Standardnim uređajem za punjenje s 5 V DC i 500 - 1000 mA. Kod korištenja uređaja za punjenje s drugim specifikacijama punjive baterije i time far može biti oštećen.
- U ovom slučaju jamstvo prestaje vrijediti.
- Far **[6]** raspolože prikazom punjenja. Svijetli ili prikaz crveno, onda su punjive baterije prazni. Za vrijeme procesa punjenja prikaz svijetli zeleno. Ako se punjive baterije mogu ponovno koristiti, prikaz nestane i možete koristiti far **[6]**.
- Da biste zadržali puni učinak dostavljene baterije molimo prvi put nemojte puniti bateriju kraće od 10 sati. Molimo nemojte prekidati punjenje prije, čak i ako se LED žarulja ugasi. Na kraju, preproučite se vrijeme punjenja od oko 3,5 sata kod punjive baterije s 1300mAh.

● Čišćenje i održavanje

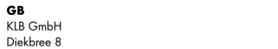
- Žarulje nikada nemojte u cjelosti uroniti u vodu. Ne rabite nagrizajuća ili ribajuća sredstva za čišćenje. Time mogu nastati oštećenja na žaruljama.
- Set LED žarulja za bicikl čistite lagano navlaženom krpom koja ne ostavlja mucice.

● Zbrinjavanje

 Ambalaža se sastoji od ekološki neškodljivih materijala koje možete zbrinuti na lokalnim mjestima za reciklažu.

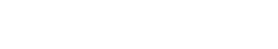
Mogućnosti za zbrinjavanje istrošenog proizvoda možete saznati od vaše općinske ili gradske uprave.

 Zbog zaštite okoliša ne bacajte dotrajali proizvod u kućni otpad, već ga predajte stručnom zbrinjavanju. Informacije o mjestima za sakupljanje otpada i njihovom radnom vremenu možete doznati kod vaše nadležne ustanove.



GB
KLB GmbH
Diekbree 8
48157 Münster, Germany
Tel.: +49 2 51 132 37 57
E-Mail: gb@klb-service.eu
www.klb-service.eu

IAN 270387



HR
KLB GmbH
Diekbree 8
48157 Münster, Njemačka
Tel.: +49 2 51 132 37 57
E-Mail: hr@klb-service.eu
www.klb-service.eu

IAN 270387



RO
KLB GmbH
Diekbree 8
48157 Münster, Germania
Tel.: +49 2 51 132 37 57
E-Mail: ro@klb-service.eu
www.klb-service.eu

IAN 270387



BE
KLB GmbH
Diekbree 8
48157 Münster, Belgien
Tel.: +49 2 51 132 37 57
E-Mail: be@klb-service.eu
www.klb-service.eu

IAN 270387



AT
KLB GmbH
Diekbree 8
48157 Münster, Österreich
Tel.: +49 2 51 132 37 57
E-Mail: at@klb-service.eu
www.klb-service.eu

IAN 270387



CH
KLB GmbH
Diekbree 8
48157 Münster, Schweiz
Tel.: +49 2 51 132 37 57
E-Mail: ch@klb-service.eu
www.klb-service.eu

IAN 270387



